

《地道美语：“热烈欢迎”的说法你知道几种？》

来英国之前，李晨对于“鼓掌”一词的英译掌握仅限于和"applause"相关的一些表达法，不过前几日在观摩了美国的舞蹈真人秀"So You Think You Can Dance"之后，主持人Cat Deeley

营造现场气氛、引导观众鼓掌的词汇

和短语着实让李晨收益颇丰。针对“鼓掌”一词，在不同的情境下可以有不同的表达方法，现总结如下，与广大英语学习者共享。

1. Let's give Katee a big hand!

让我们给Katee热烈的掌声！

2. (Let's have) A nice round of applause for the Emmy-winning choreographer Mia Michaels!

(观众朋友们，让我们把) 热烈的掌声送给荣获艾美奖的的编舞指导Mia Michaels！

3. Let's hear it for our special guest!

让我们用掌声欢迎我们的特别来宾！

4. Put your hands together for America's Top 20!

掌声欢迎美国最优秀的前二十名（舞者）！

5. Let's give it up for Courtney!

让我们把热烈的掌声送给Courtney！

6. Ladies and gentlemen, would you please welcome our judges!

各位，请欢迎本次大赛的评委们！

7. Let's show our warmest welcome to the dance crew from Debbie Allen's Dance Academy.

让我们向来自Debbie Allen 舞蹈学院的舞者们表示最热忱的欢迎。